

Order of the Chairman of the Committee on Technical Regulating and Metrology of the Ministry of Industry and Trade of the Republic of Kazakhstan  
dated May 13, 2005 No. 135

On approval of the Regulations of registration and implementation of the international, regional, national standards, classifiers of technical and economic information, regulations and recommendations of the foreign states in the field of standardization, conformity verification and accreditation within the territory of the Republic of Kazakhstan

With a view of implementation of the Law of the Republic of Kazakhstan "On Technical Regulating", International, rTw [(of t4nd Trade ofORDrciR:)egulating", I Witf t99cal Reh

These Regulations shall not apply to the internationa

## 1. Terms

1. In these Regulations the following terms are used:

- 1) the identical (equivalent) standard and the harmonized standards which are identical by the content and form of their presentation;
- 2) the modified standards – the harmonized standards which have technical deviations and (or) differences in the presentation form subject to their identification and explanation;
- 3) the nonequivalent standards – the standards which have differences in the presentation form, include the less part of technical provisions of the international standard and (or) not identified technical deviations;
- 4) the structure (the international standards and normative documents on standardization of the foreign states) – the order of the sections, paragraphs, sub-paragraphs, tables, graphic materials and annexes;
- 5) the requirement – the provision of the international standards and normative documents on standardization of the foreign states containing the criteria which must be observed.

## 2. General provisions

2. The following standards and documents may be implemented within the territory of the Republic of Kazakhstan:

- 1) the international standards as the state standards or in the manner of the record of registration for the specific legal or natural person;
- 2) the international and regional standards of the technical and economic information as the government classifiers of the technical and economic information;
- 3) the international and normative documents on standardization of the foreign states by means of the insertion of their requirements to the normative documents on standardization of the Republic of Kazakhstan or in the manner of the record of registration for the specific legal or natural person.

The amendments and additions previously made to the international standards and normative documents on standardization of the foreign states shall be taken into account and implemented as their integral part.

When making translations of the international standards and normative documents on standardization of the foreign states the mentioned amendments may be inserted in the text translated separately.

The essential conditions for the implementation of the international and regional, national standards of the foreign states as the state standards of the Republics of Kazakhstan are the following:

- 1) the membership of the Republic of Kazakhstan in the international and regional organizations on standardization, metrology and accreditation;
- 2) the availability of the bilateral (multilateral) treaties (agreements) between the Republic of Kazakhstan and the foreign states about the cooperation on the field of the standardization;

3. The requirements of the international standards and normative documents

for the safety of the products, processes and services according to the Annex to these Regulations, provided that the provisions set forth by the international standards and normative documents on standardization of the foreign states are within the scope of their competence.

5. The international standards and normative documents on standardization of the foreign states adopted for the implementation within the territory of the Republic of Kazakhstan shall be entered in the appropriate register with giving the registration number.

6. The information about the international standards and normative documents on standardization of the foreign states, which were adopted as the state standards and passed the registration, as well as the texts of notifications, shall be published in the annual and monthly information directory of the state standards (IU ST RK).

The information about the degree of conformity of the state and international standards shall be included in the electronic databases, directories and catalogues of the state standards being formed.

7. The implementation of the international standards, classifiers of the technical and economic information adopted by the Interstate Council on Standardization, Metrology and Certification (MGS) or the Interstate Scientific and Technical Committee on Technical Normalization and Standardization in the Construction (MNTKS) of the CIS-countries shall be exercised in accordance with the current interstate standards.

### 3. Implementation of the international standards as the state standards

8. The implementation of the international standards as the state standards of the Republic of Kazakhstan shall be exercised in the following manners:

the change of the cover which envisages the replacement of the cover of the international standard by the cover of the state standard;

the confirmation which envisages the publishing of the notification in the form of an order of the head of the Committee on Technical Regulation and Metrology of the Ministry of Industry and Trade of the Republic of Kazakhstan (further – the authorized agency) about the confirmation of the introduction of the international standards within the territory of the Republic of Kazakhstan without change of their cover;

the elaboration of the state standard on the basis of the international standard while the content, name, structure or terms of the standard may be identical or modified.

9. The objective of the implementation of the international standards as the state standards shall be included in the annual (or) programs of works on the state standardization.

10. The international standards shall be given effect by the order of the head of the authorized agency.

11. The following degrees of conformity of the requirements of a state standard to the requirements of international standards shall be used:

NEQ – in case of nonequivalence of the requirements.

4. Registration record method

12. The authentic translations of the international standards, classifiers of the

of standardization, conformity verification and accreditation

State control agencies for the safety of the products,  
processes and services

1. The National Security Committee of the Republic of Kazakhstan.
2. The Ministry of Internal Affairs of the Republic of Kazakhstan (road traffic and motor vehicles safety supervision service)
3. The Ministry of Health of the Republic of Kazakhstan (services: sanitary-and-epidemiologic supervision, supervision of the drugs, medicinal preparations and medical equipment).
4. The Ministry of Environmental Protection of the Republic of Kazakhstan (service of the ecological supervision of the atmosphere, hydrosphere, surface and underground waters, soils).
5. The Ministry of Emergency Situations of the Republic of Kazakhstan